

AirPods

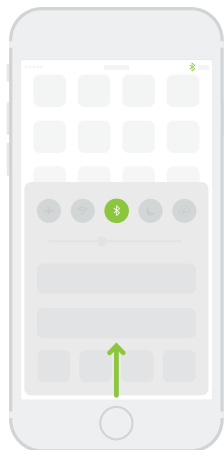


To connect to iPhone with iOS 10 or later, follow steps 1-3.
For all other devices see the back of this guide.

Norēdami prijungti prie „iPhone” su operacine sistema „iOS 10” ar
vēlesne versija, atlikite 1-3 veiksmus.
Jei norite prijungti prie kitokio prietaiso, žr. šios instrukcijas pabaigā.

Lai savienotu iPhone ar iOS 10 vai jaunāku, izpildiet 1.-3. soli
Visām pārejām ierīcēm skatiet šīs rokasgrāmatas mugurpusi.

iPhone'i ūhendamiseks iOS 10 vāi uuemaga jārgige samme 1-3.
Kāigi muude seadmete kohta vt selle juhendi tagakūlge.



1

Turn on Bluetooth®.

Swipe up from the bottom of the screen and tap the Bluetooth icon.

Ijunkite „Bluetooth“.

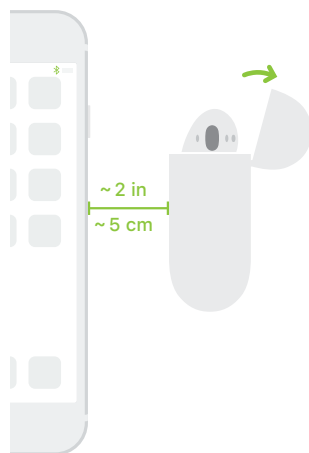
Braukite nuo ekrano apačios ir bakstelėkite „Bluetooth“ piktogramą.

Ieslēdziet Bluetooth®.

Pavelciet uz augšu no ekrāna apakšas un pieskarieties Bluetooth sīktēlam.

Lūlitage Bluetooth® sisse.

Viibake ekraani alumisest servast ūles ja toksake Bluetoothi ikooni.



2

Connect AirPods.

Open case, hold near unlocked iPhone, then follow onscreen instructions.

Prijunkite ausines „AirPods“.

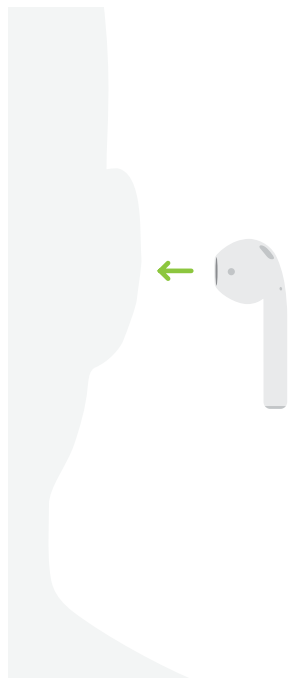
Atidarykite dangtelį, laikykite šalia atrakinto „iPhone“ ir vykdykite instrukcijas ekrane.

Pieslēdziet AirPods.

Atveriet kārbu, turiet tuvumā atbloķētu iPhone, tad izpildiet instrukcijas, kas redzamas uz ekrāna.

Ühendage AirPods.

Avage korpus, hoidke seda lukustamata iPhone'i lähedal, siis järgige ekraanil olevaid juhiseid.



3

Start listening.

Place in ears and adjust until you hear the tone. AirPods are ready to play.

Pradēkite naudotis.

Ikiškite ausines į ausis ir sureguliuokite garsumą. Ausinės „AirPods“ paruoštos naudoti.

Sākt klausīšanās.

Ievietojiet ausiņas un noregulējiet, līdz jūs dzirdat skaņu. AirPods ir gatavi atskaņošanai.

Asuge kuulama.

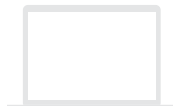
Pange need kõrva ja reguleerige, kuni kuulete heli. AirPods on mängimiseks valmis.



watchOS 3



iOS 10



macOS Sierra

Use with your other Apple devices.

AirPods now work with your other devices signed in to iCloud. Select AirPods in Control Center (iOS) or menu bar (macOS).

Naudojimas su kitais „Apple“ prietaisais.

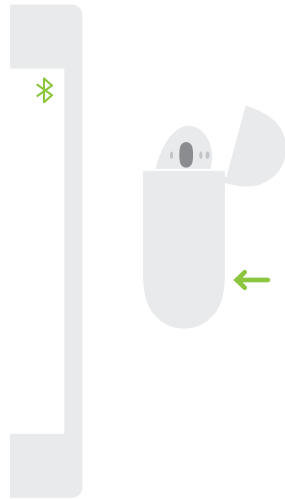
Ausinės „AirPods“ veikia ir su kitais prietaisais, prijungtais prie „iCloud“. Pasirinkite jas valdymo centre (operacinėje sistemoje „iOS“) arba meniu juostoje (operacinėje sistemoje „macOS“).

Lietot ar citām Apple ierīcēm.

AirPods tagad strādā ar citām jūsu ierīcēm, kurām esat pierakstījies iCloud. Atlasiet AirPods vadības centrā (iOS) vai izvēlņu joslā (macOS).

Kasutamine teiste Apple'i seadmetega.

Nūūd tōōtab AirPods ka teie teiste iCloudi sisse logitud seadmetega. Valige juhtimiskeskuses (iOS) vōi menūūribal (macOS) AirPods.

**Connect to other devices.**

With AirPods in case and lid open, press button until light blinks. Then go to Bluetooth settings and choose AirPods.

Prijungimas prie kitų prietaisų.

Laikydami ausines „AirPods“ dėkle atidarykite dėklo dangtelį, tada nuspauskite ir palaikykite mygtuką, kol šviesa mirksėti lemputė. Paskui eikite į „Bluetooth“ nustatymus ir pasirinkite „AirPods“.

Pievienot citām ierīcēm.

Ar AirPods kārbā un atvērtu vāku nospiediet pogu, līdz gaisma mirgo. Tad ejiet uz Bluetooth iestatījumiem un izvēlieties AirPods.

Ühendamine teiste seadmetega.

Kui AirPods on karbis ja kaas lahti, vajutage nuppu, kuni tuli vilkuma hakkab. Seejärel minge Bluetoothi seadistusse ja valige AirPods.

**Double-tap for Siri.**

On either AirPods, double-tap above the stem to activate Siri or answer a call.

„Siri” ijungimas dukart bakstelėjus.

Norėdami ijungti „Siri” arba atsilepti į skambučių dukart bakstelėkite bet kurios iš ausinių galvutę.

Divreiz pieskarieties Siri.

Vai arī uz AirPods divreiz pieskarieties virs kāta, lai aktivizētu Siri vai atbildētu zvanam.

Topelt-toksake Siri.

Siri aktiveerimiseks või kõnele vastamiseks tehke topeltlööki emma-kumma AirPods'i pihta varrest kõrgemal.



Fully charged
Ķkrauta iki galo
Pilnībā uzlādēts
Aku on tāis



Not fully charged
Ķkrauta ne iki galo
Nav pilnībā uzlādēts
Aku pole pāris tāis

Check charge status.

Light shows charge status of AirPods when they're in the case. Otherwise, light shows charge status of the case.

Sužinokite ģkrovos lyģi.

Kai ausinēs „AirPods” yra dėkle, lemputė rodo jų ģkrovos lyģi. Priešingu atveju lemputė rodo dėklo ģkrovos lyģi.

Pārbaudīt uzlādes statusu.

Gaisma rāda AirPods uzlādes status, ja tie ir kārbā. Ja nē, gaisma rāda kārbas uzlādes statusu.

Laetuse kontrollimine.

Kui AirPods on karbis, näitab tuli nende laetust. Vastasel juhul näitab tuli karbi laetust.



Charge.

AirPods charge while in the case.

Ķrovīmas.

Ausinēs „AirPods” Ķkraunamos, kai yra dėkle.

Uzlāde.

AirPods uzlādējas, atrodoties kārbā.

Laadimine.

Karbis oleku ajal AirPods laeb.

TM and © 2016 Apple Inc. All rights reserved. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used under license. IOS is a trademark of Cisco and is used under license. Designed by Apple in California. Printed in XXXX. AM034-01398-A

TM ir © 2016 „Apple Inc.” Visos tiesēs saugomos. „Bluetooth®” pavadīnāmas ir logotipas yra reģistruoti „Bluetooth SIG, Inc.” prekēs zēnkļai ir naudojami gāvus licencijā. „IOS” yra „Cisco” prekēs zēnkļas ir naudojamas gāvus licencijā. Dizainā kūrē „Apple” Kalifornijojē. AM034-01398-A

TM un © 2016 Apple Inc. Visas tiesības paturētas. Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc. un tiek lietotas saskaņā ar licenci. IOS ir Cisco preču zīme un tiek lietota saskaņā ar licenci. Projektējusi Apple Kalifornijā. AM034-01398-A

TM ja © 2016, Apple Inc. Kōik ņigused on kaitstud. The Bluetooth® sōnaline kaubamārk ja logod on ettevōttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamārgid ja nende kasutamine toimub litsentsi alusel. IOS on Cisco kaubamārk ning seda kasutatakse litsentsi alusel. Disainitud Apple'i poolt Californias. AM034-01398-A